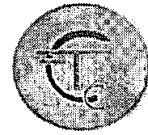




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001  
Αρ. Τηλ.: 22601665  
Αρ. Φαξ: 22605009  
Ηλεκτρ. ταχυδ.: [headquarters@customs.mof.gov.cy](mailto:headquarters@customs.mof.gov.cy)



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

21 Ιανουαρίου 2020

### Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (514)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

### Καταγραφή των εισαγωγών ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από ίνες γυαλιού καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2020/44

Επισυνάπτεται ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2020/44 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L16 ημερομηνίας 21 Ιανουαρίου 2020, με τον οποίο καλούνται οι τελωνειακές αρχές των κρατών μελών να αρχίσουν την καταγραφή των εισαγωγών στην Ένωση υφασμάτων υφασμένων και/ή ραμμένων, από ίνες γυαλιού συνεχούς νήματος με απανωτές στρώσεις (rovings) και/ή νήματα με ή χωρίς άλλα στοιχεία, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου.

Εξαιρούνται τα προϊόντα που είναι εμποτισμένα ή προεμποτισμένα και τα υφάσματα από ίνες γυαλιού ανοιχτής βροχίδας με μέγεθος κυψελίδας μεγαλύτερο από 1,8 mm, τόσο σε μήκος όσο και σε πλάτος, και βάρος μεγαλύτερο από 35 g/m<sup>2</sup>.

Τα εν λόγω προϊόντα κατατάσσονται επί του παρόντος στους κωδικούς TARIC **7019390080**, **7019400080**, **7019590080** και **7019900080**.

Πληροφορείστε ότι η καταγραφή των εισαγωγών γίνεται αυτόματα από το σύστημα εισαγωγών με την εφαρμογή του σχετικού μέτρου.

Διευκρινίζεται ότι το μέτρο της καταγραφής εφαρμόζεται ώστε να είναι δυνατή η αναδρομική επιβολή μέτρων στις εισαγωγές από την ημερομηνία καταγραφής, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2016/1037.

Ο κανονισμός αρχίζει να ισχύει από τις 22 Ιανουαρίου 2020 και η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης της ισχύος του.

(Ειρήνη Πάπαντωνίου)  
για Αν. Διευθύντρια  
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: [chamber@ccci.org.cy](mailto:chamber@ccci.org.cy),  
[secgen@ccci.org.cy](mailto:secgen@ccci.org.cy) & [maria@ccci.org.cy](mailto:maria@ccci.org.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: [ncci@ccci.org.cy](mailto:ncci@ccci.org.cy) &  
[Chryso@ccci.org.cy](mailto:Chryso@ccci.org.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: [chamberl@cytanet.com.cy](mailto:chamberl@cytanet.com.cy)

: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:  
[info@famagustachamber.org.cy](mailto:info@famagustachamber.org.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: [lcci@spidernet.com.cy](mailto:lcci@spidernet.com.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: [evepafos@cytanet.com.cy](mailto:evepafos@cytanet.com.cy)  
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: [cchristofides@oeb.org.cy](mailto:cchristofides@oeb.org.cy)  
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:  
[custombrokersassociation@cytanet.com.cy](mailto:custombrokersassociation@cytanet.com.cy) & [forwarders@cytanet.com.cy](mailto:forwarders@cytanet.com.cy)  
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: [Chryso@ccci.org.cy](mailto:Chryso@ccci.org.cy)  
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: [info@famagustachamber.org.cy](mailto:info@famagustachamber.org.cy)  
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: [info@csa-cy.org](mailto:info@csa-cy.org)  
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: [cpa@cpa.gov.cy](mailto:cpa@cpa.gov.cy)  
: Π.Ο.Β.Ε.Κ: [povekcy@cytanet.com.cy](mailto:povekcy@cytanet.com.cy)  
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: [poveklim@cytanet.com.cy](mailto:poveklim@cytanet.com.cy)  
: Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: [acta@acta.org.cy](mailto:acta@acta.org.cy)  
: κα Μαρία Τσολάκη : [mtheophilou@customs.mof.gov.cy](mailto:mtheophilou@customs.mof.gov.cy) , για ενημέρωση της  
Ιστοσελίδας

X.X'κ/

## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/44 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 20ής Ιανουαρίου 2020

για την υποβολή σε καταγραφή των εισαγωγών ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από ίνες γυαλιού καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1037 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(1)</sup> (εφεξής: «ο βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 24 παράγραφος 5,

Αφού ενημέρωσε τα κράτη μέλη,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 16 Μαΐου 2019 η Επιτροπή, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(2)</sup> (εφεξής: «ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»), ανακοίνωσε την έναρξη διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση υφασμάτων από ίνες γυαλιού καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΛΔΚ) και Αιγύπτου, κατόπιν καταγγελίας που υποβλήθηκε την 1η Απριλίου 2019 από τον καταγγέλλοντα εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 25 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής υφασμάτων από ίνες γυαλιού.
- (2) Η εν λόγω έρευνα κατά των επιδοτήσεων διεξάγεται από την Επιτροπή παράλληλα με έρευνα αντιντάμπινγκ σχετικά με τα ίδια προϊόντα, η οποία κινήθηκε την 21η Φεβρουαρίου 2019 <sup>(3)</sup>.

## 1. ΠΡΟΪΟΝ ΠΟΥ ΥΠΟΒΑΛΛΕΤΑΙ ΣΕ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (3) Το προϊόν που υποβάλλεται σε καταγραφή (εφεξής: «οικείο προϊόν») είναι υφάσματα υφασμένα και/ή ραμμένα από ίνες γυαλιού συνεχούς νήματος με απανωτές στρώσεις (tonings) και/ή νήματα με ή χωρίς άλλα στοιχεία, εξαιρουμένων των προϊόντων που είναι εμποτισμένα ή προεμποτισμένα και εξαιρουμένων των υφασμάτων από ίνες γυαλιού ανοιχτής βροχίδας με μέγεθος κυψελίδας μεγαλύτερο από 1,8 mm, τόσο σε μήκος όσο και σε πλάτος, και βάρος μεγαλύτερο από 35 g/m<sup>2</sup>, τα οποία υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7019 39 00, ex 7019 40 00, ex 7019 59 00 και ex 7019 90 00 (κωδικοί TARIC 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 και 7019 90 00 80). Οι εν λόγω κωδικοί ΣΟ και TARIC παρέχονται για πληροφοριακούς και μόνο λόγους <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 55.

<sup>(2)</sup> Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από ίνες γυαλιού καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου (ΕΕ C 167 της 16.5.2019, σ. 11).

<sup>(3)</sup> Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από ίνες γυαλιού καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου (ΕΕ C 68 της 21.2.2019, σ. 29).

<sup>(4)</sup> Ανακοίνωση για την αποσαφήνιση των ανακοινώσεων για την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ και διαδικασίας κατά των επιδοτήσεων όσον αφορά τις εισαγωγές ορισμένων υφασμένων και/ή ραμμένων υφασμάτων από ίνες γυαλιού καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου (ΕΕ C 314 της 18.9.2019, σ. 6).

## 2. ΑΙΤΗΣΗ

- (4) Στις 31 Ιουλίου 2019 ο καταγγέλλων υπέβαλε αίτηση καταγραφής σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού. Ο καταγγέλλων ζήτησε την υποβολή σε καταγραφή των εισαγωγών του οικείου προϊόντος, έτσι ώστε να είναι δυνατή η μεταγενέστερη επιβολή μέτρων έναντι των εισαγωγών αυτών με ισχύ από την ημερομηνία καταγραφής τους.
- (5) Στις 21 Νοεμβρίου 2019 ο καταγγέλλων υπέβαλε εκ νέου αίτηση καταγραφής σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, με επικαιροποιημένα αριθμητικά στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές (εφεξής: «δεύτερη αίτηση καταγραφής»).

## 3. ΛΟΓΟΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή μπορεί να ζητήσει από τις τελωνειακές αρχές να προβούν στις κατάλληλες ενέργειες για την καταγραφή των εισαγωγών, έτσι ώστε να είναι δυνατή η μεταγενέστερη επιβολή μέτρων έναντι των εισαγωγών αυτών με ισχύ από την ημερομηνία καταγραφής τους. Οι εισαγωγές είναι δυνατόν να υποβληθούν σε καταγραφή ύστερα από αίτηση του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, η οποία περιλαμβάνει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που να δικαιολογούν την καταγραφή.
- (7) Κατά τους ισχυρισμούς του καταγγέλλοντος, η καταγραφή δικαιολογείται, καθώς το οικείο προϊόν αποτελεί αντικείμενο επιδοτήσεων και οι εισαγωγές του σε χαμηλές τιμές προκαλούν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, η οποία είναι δύσκολο να αποκατασταθεί.
- (8) Η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση υπό το πρίσμα του άρθρου 16 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Έλεγξε κατά πόσον υπάρχουν κρίσιμες περιστάσεις υπό τις οποίες, προκειμένου περί του οικείου επιδοτούμενου προϊόντος, προκαλείται ζημία η οποία είναι δύσκολο να αποκατασταθεί, εξαιτίας μαζικών εισαγωγών, σε σχετικά βραχύ χρονικό διάστημα, προϊόντος που τυγχάνει αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων και κατά πόσον κρίνεται αναγκαία η αναδρομική επιβολή αντισταθμιστικών δασμών στις εισαγωγές αυτές, προκειμένου να αποτραπεί η επανάληψη της ζημίας αυτής.

### 3.1. Προϊόντα που τυγχάνουν αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων

- (9) Όσον αφορά τη χορήγηση επιδοτήσεων, η Επιτροπή έχει στη διάθεσή της επαρκή αποδεικτικά στοιχεία περί του ότι οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος από τη ΔΔΚ και την Αίγυπτο αποτελούν αντικείμενο επιδοτήσεων. Οι εικαζόμενες επιδοτήσεις συνίστανται, μεταξύ άλλων, σε: άμεση μεταφορά κεφαλαίων, κατά την έννοια του άρθρου 3 σημείο 1) στοιχείο α) σημείο i) του βασικού κανονισμού· παραίτηση του Δημοσίου από απαίτηση σε έσοδο που κανονικά του οφείλεται ή μη εισπραξη τέτοιου εσόδου, κατά την έννοια του άρθρου 3 σημείο 1) στοιχείο α) σημείο ii) του βασικού κανονισμού· και παροχή αγαθών και υπηρεσιών έναντι τιμήματος χαμηλότερου του κανονικού, κατά την έννοια του άρθρου 3 σημείο 1) στοιχείο α) σημείο iii) του βασικού κανονισμού.
- (10) Εικάζεται ότι τα μέτρα αυτά συνιστούν επιδοτήσεις, δεδομένου ότι συνεπάγονται χρηματοδοτική συνεισφορά εκ μέρους των κυβερνήσεων της ΔΔΚ και της Αιγύπτου ή άλλων περιφερειακών και τοπικών κυβερνήσεων (συμπεριλαμβανομένων και δημόσιων φορέων) και αποφέρουν όφελος στους παραγωγούς-εξαγωγείς του οικείου προϊόντος. Περαιτέρω, εικάζεται ότι οι εν λόγω επιδοτήσεις εξαρτώνται από την επίτευξη εξαγωγικής επίδοσης και/ή από τη χρήση εγχώριων αντί εισαγόμενων προϊόντων και/ή ότι περιορίζονται σε συγκεκριμένους κλάδους παραγωγής και/ή τύπους επιχειρήσεων και/ή περιοχές, και ότι είναι, επομένως, ατομικού χαρακτήρα και αντισταθμίσιμες.
- (11) Τα στοιχεία που αποδεικνύουν τη χορήγηση επιδοτήσεων κατέστησαν διαθέσιμα με τη μη εμπιστευτική έκδοση της καταγγελίας και αναλύθηκαν περαιτέρω στο υπόμνημα σχετικά με την επάρκεια των αποδεικτικών στοιχείων.
- (12) Ως εκ τούτου, τα διαθέσιμα στοιχεία στο στάδιο αυτό τείνουν να καταδείξουν ότι οι εξαγωγές του οικείου προϊόντος τυγχάνουν αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων.

### 3.2. Ζημία η οποία είναι δύσκολο να αποκατασταθεί

- (13) Η αίτηση καταγραφής παρέχει επαρκείς αποδείξεις ως προς την ύπαρξη κρίσιμων περιστάσεων υπό τις οποίες, προκειμένου περί του οικείου προϊόντος, προκαλείται ζημία η οποία είναι δύσκολο να αποκατασταθεί, εξαιτίας μαζικών εισαγωγών που τυγχάνουν αντισταθμίσιμων επιδοτήσεων, σε σχετικά βραχύ χρονικό διάστημα. Περαιτέρω, στη δεύτερη αίτηση καταγραφής, ο καταγγέλλων υποστήριξε ότι ο ενωσιακός κλάδος παραγωγής υφασμάτων από ίνες γυαλιού βρίσκεται επί του παρόντος στη διαδικασία διαπραγμάτευσης των συμβάσεων για το 2020 με τους ενωσιακούς πελάτες και ότι η άμεση έναρξη της καταγραφής είναι κρίσιμης σημασίας για τον εν λόγω κλάδο, ώστε να μην απωλέσει μεγάλο μέρος του κύκλου εργασιών του το 2020 εξαιτίας των επιδοτούμενων προϊόντων.

- (14) Η Επιτροπή διαθέτει επαρκή αποδεικτικά στοιχεία περί του ότι οι επιδοτήσεις των παραγωγών-εξαγωγέων προκαλούν σημαντική ζημία στον ενωσιακό κλάδο παραγωγής, η οποία είναι δύσκολο να αποκατασταθεί. Τα εν λόγω αποδεικτικά στοιχεία συνίστανται σε λεπτομερή δεδομένα που περιέχονται στην καταγγελία και στην τελευταία αίτηση καταγραφής και αφορούν τους βασικούς παράγοντες ζημίας που ορίζονται στο άρθρο 8 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού. Τα αποδεικτικά στοιχεία σχετικά με τις εν λόγω περιστάσεις καταδεικνύουν, μεταξύ άλλων, ότι υπήρξε ταχεία επιδείνωση της κατάστασης του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, με συρρίκνωση των περιθωρίων κέρδους του στο ήμισυ μεταξύ 2015 και 30ής Σεπτεμβρίου 2018, καθώς και με απώλεια μεριδίου αγοράς 5 ποσοστιαίων μονάδων κατά την ίδια περίοδο. Σύμφωνα με την καταγγελία, η επιδείνωση αυτή συνέπεσε με την αύξηση του όγκου των εισαγωγών από τη ΛΔΚ και την Αίγυπτο και με μείωση της μέσης τιμής εισαγωγής κατά 13,5 %, τιμή η οποία, μεταξύ 1ης Οκτωβρίου 2017 και 30ής Σεπτεμβρίου 2018, ήταν αισθητά χαμηλότερη από τις τιμές του ενωσιακού κλάδου παραγωγής, και συγκεκριμένα κατά 37 % στην περίπτωση της ΛΔΚ και κατά 26 % στην περίπτωση της Αιγύπτου.
- (15) Επιπλέον, η Επιτροπή αξιολόγησε κατά πόσον η προκληθείσα ζημία ήταν δύσκολο να αποκατασταθεί. Λαμβανομένου υπόψη ότι οι σημαντικότεροι χρήστες μεγάλων ποσοτήτων υφασμάτων από ίνες γυαλιού χρησιμοποιούν χρονοβόρες διαδικασίες για την πιστοποίηση των προμηθευτών τους, από τη στιγμή που θα μετακινηθούν προς κάποιον προμηθευτή από την Κίνα ή την Αίγυπτο, είναι απίθανο να μετακινηθούν εκ νέου προς ενωσιακό παραγωγό σε βραχυχρόνιο ή έστω μεσοχρόνιο ορίζοντα. Αυτός ο κίνδυνος μόνιμης απώλειας μεριδίου αγοράς ή μειωμένου κύκλου εργασιών συνιστά ζημία η οποία είναι δύσκολο να αποκατασταθεί. Επιπλέον, όπως υποστηρίζεται στη δεύτερη αίτηση καταγραφής, υπάρχει σαφής κίνδυνος, αν δεν επιβληθούν μέτρα εντός του 2020, τυχόν μέτρα που θα επιβληθούν να αποδειχθούν σε μεγάλο βαθμό αναποτελεσματικά όσον αφορά τη ζήτηση της αγοράς το 2020.
- (16) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας, ένας χρήστης και το Εμπορικό Επιμελητήριο της Κίνας για τις Εισαγωγές και τις Εξαγωγές Ελαφρών Βιομηχανικών & Βιοτεχνικών Προϊόντων (China Chamber Of Commerce for Import & Export of Light Industrial Products & Arts-Crafts — CCCLA) ισχυρίστηκαν ότι οι εν λόγω εισαγωγές δεν είναι πιθανόν να εξουδετερώσουν ουσιωδώς τις επανορθωτικές συνέπειες του οριστικού δασμού, δεδομένου ότι η μέση τιμή μονάδας των εισαγωγών αυξήθηκε από το 2018 στο 2019.
- (17) Ωστόσο, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι, σύμφωνα με τα στοιχεία της Eurostat, η μέση τιμή μονάδας των υφασμάτων από ίνες γυαλιού από τη ΛΔΚ και την Αίγυπτο, προσαρμοσμένη βάσει της μεθοδολογίας που εξηγείται στις αιτιολογικές σκέψεις 21 έως 24 κατωτέρω, μειώθηκε από 1,78 EUR/kg το 2015 σε 1,54 EUR/kg κατά την περίοδο έρευνας της παρούσας έρευνας (1η Ιανουαρίου έως 31η Δεκεμβρίου 2018) (εφεξής: «περίοδος έρευνας»). Μετά την έναρξη της έρευνας, μεταξύ τελών Φεβρουαρίου του 2019 και Σεπτεμβρίου του 2019, η τιμή μονάδας αυξήθηκε έως τα 1,57 EUR/kg· ωστόσο η τιμή αυτή εξακολουθεί να είναι χαμηλότερη από τη μέση τιμή μονάδας το 2015, το 2016 ή το 2017 και σημαντικά χαμηλότερη από τη μη ζημιόγono τιμή που καθορίστηκε στην καταγγελία. Τα παραπάνω μέρη δεν εξήγησαν πώς, υπό το φως των αποδεικτικών στοιχείων που περιλαμβάνονται στην καταγγελία, η εν λόγω αύξηση της τιμής μονάδας καθιστά μη πιθανό οι οικείες εισαγωγές να εξουδετερώσουν ουσιωδώς τις επανορθωτικές συνέπειες του οριστικού δασμού. Ως εκ τούτου, ο ισχυρισμός αυτός απορρίφθηκε.

### 3.3. Μαζικές εισαγωγές σε σχετικά βραχύ χρονικό διάστημα

- (18) Στην αίτησή του καταγραφής, ο καταγγέλλων χρησιμοποίησε στατιστικά στοιχεία της Eurostat σχετικά με τις εισαγωγές προκειμένου να καταδείξει το μέγεθος των εισαγωγών από τη ΛΔΚ και την Αίγυπτο και τον τρόπο εξέλιξης της μέσης τιμής εισαγωγής.
- (19) Ένας παραγωγός-εξαγωγέας, ένας χρήστης και το CCCLA ισχυρίστηκαν ότι η αίτηση δεν παρείχε επαρκή κατά το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού αποδεικτικά στοιχεία, καθώς προσάρμοζε και συνέκρινε κατά τρόπο εσφαλμένο τα πλέον πρόσφατα στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές με προγενέστερα στατιστικά στοιχεία, προκειμένου να δείξει αύξηση των εισαγωγών. Περαιτέρω, τα εν λόγω μέρη ισχυρίστηκαν ότι τα στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές από την Κίνα και την Αίγυπτο θα έπρεπε να αναλυθούν ξεχωριστά.
- (20) Η Επιτροπή επισήμανε ότι η αίτηση καταγραφής, βάσει των στοιχείων που ο καταγγέλλων είχε στη διάθεσή του κατά τον χρόνο της υποβολής της, περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που να δικαιολογούν την καταγραφή. Επιπλέον, η Επιτροπή επισήμανε ότι στον βασικό κανονισμό δεν υπάρχει καμία διάταξη που να ορίζει ότι τα στοιχεία για κάθε χώρα θα πρέπει να αναλύονται ξεχωριστά στις περιπτώσεις που οι εισαγωγές υπό έλεγχο σωρεύονται σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού. Σε κάθε περίπτωση, για την ανάλυσή της, η Επιτροπή βασίστηκε στα δικά της στοιχεία και όχι στα στοιχεία που παρείχε ο καταγγέλλων, τα δε στοιχεία αναλύθηκαν ως προς τις δύο χώρες ξεχωριστά και σωρευτικά.
- (21) Η Επιτροπή εντόπισε δύο συγκεκριμένα ζητήματα που επηρεάζουν τη μεθοδολογία που χρησιμοποιήθηκε για την ανάλυση των στατιστικών στοιχείων με σκοπό τον προσδιορισμό της αξίας και του όγκου των υφασμάτων από ίνες γυαλιού που εισήχθησαν από τη ΛΔΚ και την Αίγυπτο. Το πρώτο από τα ζητήματα αυτά αφορά τους κωδικούς ΣΟ που έλαβε υπόψη της η Επιτροπή. Το δεύτερο ζήτημα αφορά τους κωδικούς TARIC τους οποίους έλαβε υπόψη η Επιτροπή υπό τους σχετικούς κωδικούς ΣΟ κατά την ανάλυση των στοιχείων μετά την έναρξη της τρέχουσας έρευνας.

- (22) Όσον αφορά την κατάταξη, ο καταγγέλλων ισχυρίστηκε ότι η συντριπτική πλειοψηφία των υφασμάτων από ίνες γυαλιού κατατάσσεται μόνο στους κωδικούς ΣΟ 7019 39 00 και 7019 40 00 (εφεξής: «οι δύο σχετικοί κωδικοί ΣΟ»), ενώ οι εισαγωγές υπό τους κωδικούς ΣΟ 7019 59 00 και 7019 90 00 αφορούν κυρίως άλλα προϊόντα, με αποτέλεσμα να μην αναλύονται στην καταγγελία. Ωστόσο, ο καταγγέλλων πίστευε ότι ορισμένες εισαγωγές υφασμάτων από ίνες γυαλιού μπορεί να δηλώνονται υπό τους κωδικούς αυτούς και, για τον λόγο αυτόν, έκρινε αναγκαίο να συμπεριλάβει και τους εν λόγω κωδικούς, ώστε να καλυφθούν όλες οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος. Ως εκ τούτου, η Επιτροπή κίνησε την υπόθεση κάνοντας μνεία και στους τέσσερις κωδικούς ΣΟ που αναφέρονται στην περιγραφή του προϊόντος στην ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας.
- (23) Κατά την ανάλυση των εισαγωγών, ο καταγγέλλων ισχυρίστηκε ότι οι δύο πλέον σχετικοί κωδικοί ΣΟ καλύπτουν και άλλα προϊόντα πέραν των υφασμάτων από ίνες γυαλιού. Επομένως, σύμφωνα με τον καταγγέλλοντα, ήταν αναγκαίο να προσαρμοστούν τα ανεπεξέργαστα στοιχεία της Eurostat με βάση τις πληροφορίες για την αγορά του καταγγέλλοντος και των εταιρειών που υποστήριζαν την καταγγελία. Η προσαρμογή ήταν σχετικά μικρή στην περίπτωση της ΛΔΚ και μη αναγκαία στην περίπτωση της Αιγύπτου. Οι εκτιμήσεις του καταγγέλλοντος επιβεβαιώθηκαν από τις απαντήσεις που παρείχαν οι παραγωγοί-εξαγωγείς στα έντυπα δειγματοληψίας και στο ερωτηματολόγιο.
- (24) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 5α του βασικού κανονισμού, κατά την έναρξη της διαδικασίας, η Επιτροπή δημιούργησε ειδικούς κωδικούς TARIC υπό καθέναν από τους τέσσερις κωδικούς ΣΟ για τα υφάσματα από ίνες γυαλιού<sup>(1)</sup>. Ωστόσο, η έρευνα έδειξε ότι, μετά την έναρξη της έρευνας, οι εισαγωγείς υφασμάτων από ίνες γυαλιού χρησιμοποιούσαν κατά κύριο λόγο γενικούς (τύπου «υπόλοιπα προϊόντα») κωδικούς TARIC υπό τους δύο σχετικούς κωδικούς ΣΟ<sup>(2)</sup> και όχι τους ειδικούς κωδικούς TARIC που είχαν δημιουργηθεί για τα υφάσματα από ίνες γυαλιού. Αντιμέτωπη με αυτή την κατάσταση, η Επιτροπή, στην ανάλυσή της, χρησιμοποίησε τα στοιχεία που είχαν δηλωθεί υπό τους κωδικούς TARIC που είχαν δημιουργηθεί για τα υφάσματα από ίνες γυαλιού, καθώς και τους γενικούς κωδικούς TARIC υπό τους δύο σχετικούς κωδικούς ΣΟ<sup>(3)</sup>.
- (25) Δεδομένου ότι η παράλληλη έρευνα αντιντάμπινγκ που αναφέρεται στην αιτιολογική σκέψη 2 αφορά τις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος από τις ίδιες χώρες, η ημερομηνία έναρξης εκείνης της υπόθεσης, δηλαδή η 21η Φεβρουαρίου 2019, θα πρέπει να θεωρηθεί ως η έναρξη της περιόδου μετά την έναρξη της διαδικασίας για την αξιολόγηση της εξέλιξης των εισαγωγών. Οι όγκοι των εισαγωγών από τις οικείες χώρες εξελίχθηκαν ως εξής:

#### Όγκοι των εισαγωγών από τις οικείες χώρες (τόνοι)

Χώρα	Μηνιαίος μέσος όρος (ΠΕ)	Μετά την έναρξη της διαδικασίας <sup>(1)</sup>	Αντίστοιχη περίοδος κατά την ΠΕ <sup>(2)</sup>	Μηνιαίος μέσος όρος (μετά την έναρξη της διαδικασίας)	Δ ΠΕ – μετά την έναρξη της διαδικασίας (σύνολο)	Δ ΠΕ – μετά την έναρξη της διαδικασίας (μηνιαίος μέσος όρος)
ΛΔΚ	2 635	33 334	23 703	3 704	41 %	41 %
Αίγυπτος	1 249	12 522	11 735	1 391	7 %	11 %
Οικείες χώρες	3 884	45 856	35 439	5 095	29 %	31 %

(<sup>1</sup>) Μετά την έναρξη της υπόθεσης αντιντάμπινγκ, δηλαδή από τον Μάρτιο έως τον Νοέμβριο του 2019

(<sup>2</sup>) Μάρτιος – Νοέμβριος του 2018

Πηγή: Βάση δεδομένων Surveillance 2

#### 3.3.1. Εισαγωγές από τη ΛΔΚ

- (26) Με την καταγγελία του, ο καταγγέλλων υπέβαλε στοιχεία τα οποία αποδεικνύουν μαζικές εισαγωγές στην Ένωση κινέζικων υφασμάτων από ίνες γυαλιού κατά το διάστημα από την 1η Ιανουαρίου 2015 έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2018. Πράγματι, σύμφωνα με την καταγγελία, κατά το διάστημα αυτό οι Κινέζοι παραγωγοί-εξαγωγείς κατείχαν μερίδιο αγοράς από 17,8 % έως 23,2 %. Ο μέσος όγκος των μηνιαίων εισαγωγών κατά το διάστημα μεταξύ Μαρτίου και Νοεμβρίου 2019 υπερβαίνει κατά περίπου 41 % τον αντίστοιχο όγκο κατά την περίοδο έρευνας. Η συνολική ποσότητα κινέζικων υφασμάτων από ίνες γυαλιού που εισήχθη στην Ένωση κατά το διάστημα μεταξύ Μαρτίου και Νοεμβρίου 2019 υπερβαίνει κατά 41 % τη συνολική ποσότητα που εισήχθη κατά το αντίστοιχο διάστημα του 2018.

(<sup>1</sup>) Κωδικοί TARIC 7019 39 00 80· 7019 40 00 80· 7019 59 00 80· 7019 90 00 80.

(<sup>2</sup>) Κωδικοί TARIC 7019 39 00 85· 7019 40 00 85.

(<sup>3</sup>) Κωδικοί TARIC που χρησιμοποιήθηκαν για τα στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές πριν από την έναρξη της έρευνας: 7019 39 00 90 και 7019 40 00 99· κωδικοί TARIC που χρησιμοποιήθηκαν για τα στοιχεία σχετικά με τις εισαγωγές μετά την έναρξη της έρευνας: 7019 39 00 80, 7019 39 00 85, 7019 40 00 80 και 7019 40 00 85.

### 3.3.2. Εισαγωγές από την Αίγυπτο

- (27) Με την καταγγελία του, ο καταγγέλλων υπέβαλε στοιχεία τα οποία αποδεικνύουν μαζικές εισαγωγές στην Ένωση αιγυπτιακών υφασμάτων από ίνες γυαλιού κατά το διάστημα από την 1η Ιανουαρίου 2015 έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2018, με τον όγκο των εν λόγω εισαγωγών να αυξάνεται κατά περισσότερο από 14 000 % και το μερίδιο αγοράς τους να ανέρχεται από 0 % το 2015 σε περίπου 8 % το 2018. Ο μέσος όγκος των μηνιαίων εισαγωγών κατά το διάστημα μεταξύ Μαρτίου και Νοεμβρίου 2019 υπερβαίνει κατά 11 % τον αντίστοιχο όγκο κατά την περίοδο έρευνας. Η συνολική ποσότητα αιγυπτιακών υφασμάτων από ίνες γυαλιού που εισήχθη στην Ένωση κατά το διάστημα μεταξύ Μαρτίου και Νοεμβρίου 2019 υπερβαίνει κατά 7 % τη συνολική ποσότητα που εισήχθη κατά το αντίστοιχο διάστημα του 2018.

### 3.3.3. Εισαγωγές από τη ΛΔΚ και την Αίγυπτο σωρευτικά

- (28) Με την καταγγελία του, ο καταγγέλλων υπέβαλε στοιχεία τα οποία αποδεικνύουν μαζικές εισαγωγές στην Ένωση κινέζικων και αιγυπτιακών υφασμάτων από ίνες γυαλιού κατά το διάστημα από την 1η Ιανουαρίου 2015 έως την 30ή Σεπτεμβρίου 2018, με τον όγκο των εν λόγω εισαγωγών να αυξάνεται κατά 33 % και το μερίδιο αγοράς τους να ανέρχεται από 20,7 % το 2015 σε 26 % το 2018. Ο μέσος όγκος των μηνιαίων εισαγωγών κατά το διάστημα μεταξύ Μαρτίου και Νοεμβρίου 2019 υπερβαίνει κατά 31 % τον αντίστοιχο όγκο κατά την περίοδο έρευνας. Η συνολική ποσότητα κινέζικων και αιγυπτιακών υφασμάτων από ίνες γυαλιού που εισήχθη στην Ένωση κατά το διάστημα μεταξύ Μαρτίου και Νοεμβρίου 2019 υπερβαίνει κατά 29 % τη συνολική ποσότητα που εισήχθη κατά το αντίστοιχο διάστημα του 2018.

### 3.3.4. Συμπέρασμα σχετικά με την εξέλιξη των εισαγωγών

- (29) Βάσει των αριθμητικών στοιχείων που ααφέρονται στις αιτιολογικές σκέψεις 26 και 27, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπήρξε μαζική αύξηση των εισαγωγών από την Αίγυπτο και τη ΛΔΚ, τόσο σωρευτικά όσο και ξεχωριστά. Οι εν λόγω αυξήσεις, από κοινού με τα αντίστοιχα μερίδια αγοράς των δύο χωρών εξαγωγής καθ' όλη την υπό εξέταση περίοδο, συνιστούν μαζικές εισαγωγές σε σχετικά βραχύ χρονικό διάστημα κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

## 3.4. Αποτροπή της επανάληψης της ζημίας

- (30) Τέλος, στη βάση των εκτιμήσεων που παρατίθενται στις αιτιολογικές σκέψεις 9 έως 29, η Επιτροπή θεώρησε αναγκαίο να προετοιμαστεί η πιθανή αναδρομική επιβολή μέτρων με την επιβολή υποχρέωσης καταγραφής, προκειμένου να αποτραπεί η επανάληψη της ζημίας αυτής. Πράγματι, οι συνθήκες της αγοράς μετά την ΠΕ τείνουν να επιβεβαιώσουν ότι η κατάσταση του εγχώριου κλάδου παραγωγής επιδεινώνεται λόγω της σημαντικής αύξησης των επιδοτούμενων εισαγωγών σε χαμηλές τιμές.

## 4. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (31) Βάσει των παραπάνω, η Επιτροπή κατέληξε στο συμπέρασμα ότι υπάρχουν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που να δικαιολογούν την καταγραφή των εισαγωγών του οικείου προϊόντος, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού.
- (32) Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν εγγράφως τις απόψεις τους και να υποβάλουν αποδεικτικά στοιχεία προς τεκμηρίωση των ισχυρισμών τους. Επιπλέον, η Επιτροπή μπορεί να δεχθεί σε ακρόαση τα ενδιαφερόμενα μέρη, υπό την προϋπόθεση ότι θα υποβάλουν σχετική έγγραφη αίτηση και θα αποδείξουν ότι υπάρχουν ιδιαίτεροι λόγοι που υπαγορεύουν την ακρόασή τους.

## 5. ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ

- (33) Σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, οι εισαγωγές του οικείου προϊόντος θα πρέπει να υποβληθούν σε καταγραφή, με σκοπό να εξασφαλιστεί ότι, αν από την έρευνα προκύψουν ευρήματα που θα οδηγήσουν στην επιβολή αντισταθμιστικών δασμών, οι εν λόγω δασμοί θα μπορούν, αν πληρούνται οι αναγκαίοι όροι, να επιβληθούν αναδρομικά στις καταγεγραμμένες εισαγωγές, σύμφωνα με τις εφαρμοστέες νομικές διατάξεις.
- (34) Στο παρόν στάδιο της έρευνας δεν είναι ακόμη δυνατόν να υπολογιστεί επακριβώς το ποσό των επιδοτήσεων στη ΛΔΚ και την Αίγυπτο. Η καταγγελία δεν παρέχει ακριβή εκτίμηση του ποσού των επιδοτήσεων, το οποίο θα πρέπει κανονικά να χρησιμοποιείται ως βάση για τον προσδιορισμό των αντισταθμιστικών δασμών. Η καταγγελία περιέχει μόνο μια εκτίμηση του επιπέδου εξάλειψης της ζημίας για το διάστημα από τον Οκτώβριο του 2017 έως τον Σεπτέμβριο του 2018, που ανέρχεται σε 87 % για τη ΛΔΚ και σε 60 % για την Αίγυπτο. Σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1 τέταρτο εδάφιο του βασικού κανονισμού, το εν λόγω εκτιμώμενο ποσό οφειλής θα είχε σημασία μόνο σε περίπτωση που δασμός βασισμένος στο ποσό των αντισταθμιστικών επιδοτήσεων θα ήταν υψηλότερος και η Επιτροπή καταλήγει με ασφάλεια στο συμπέρασμα ότι δεν είναι προς το συμφέρον της Ένωσης να επιβάλει τον εν λόγω υψηλότερο δασμό.

## 6. ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗΡΑ

- (35) Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που θα συλλεγούν στο πλαίσιο της παρούσας καταγραφής θα γίνει σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(\*)</sup>,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Οι τελωνειακές αρχές καλούνται, σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1037, να προβούν στις κατάλληλες ενέργειες για την καταγραφή των εισαγωγών στην Ένωση υφασμάτων υφασμένων και/ή ραμμένων από ίνες γυαλιού συνεχούς νήματος με απανωτές στρώσεις (ronings) και/ή νήματα με ή χωρίς άλλα στοιχεία, εξαιρουμένων των προϊόντων που είναι εμποτισμένα ή προεμποτισμένα και εξαιρουμένων των υφασμάτων από ίνες γυαλιού ανοιχτής βροχίδας με μέγεθος κυψελίδας μεγαλύτερο από 1,8 mm, τόσο σε μήκος όσο και σε πλάτος, και βάρους μεγαλύτερο από 35 g/m<sup>2</sup>, τα οποία υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7019 39 00, ex 7019 40 00, ex 7019 59 00 και ex 7019 90 00 (κωδικοί TARIC 7019 39 00 80, 7019 40 00 80, 7019 59 00 80 και 7019 90 00 80), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Αιγύπτου.
2. Η καταγραφή λήγει εννέα μήνες μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού.
3. Όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη καλούνται να γνωστοποιήσουν εγγράφως τις απόψεις τους, να υποβάλουν σχετικά αποδεικτικά στοιχεία ή να ζητήσουν ακρόαση εντός 21 ημερών από την ημερομηνία δημοσίευσης του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 20 Ιανουαρίου 2020.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

<sup>(\*)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ (ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39).